



Torshov og Lilleborg menighet



ÅRSMELDING 2025

Innholdsfortegnelse

Et lite sammendrag av 2025	3
MENIGHETSRÅDET	4
Menighetsrådet siden november 2023	4
Saker behandlet av menighetsrådet	4
Andre råd og utvalg	5
MENIGHETENS ANSATTE	6
NØKKELTALL	7
VIRKSOMHETEN	9
Gudstjenestene.....	9
Frivillige.....	11
Trosopplæring.....	12
Verdt å merke seg fra trosopplæringen i 2025:	12
Søndagsskolen	13
Konfirmasjon.....	13
Familiespeideren	14
Løkka Tensing	14
Diakoni	14
Julemesse.....	15
Kirkemusikk.....	15
Instrumenter:	16
Vennskapsmenighetene.....	16
Den palestinske lutherske menigheten i Øst-Jerusalem.....	16
Dangaji Church Mabaan i Sør-Sudan	17
KOMMUNIKASJON	18
KIRKEBYGGET	18
ØKONOMI.....	19
Årsregnskapet 2025.....	20

Et lite sammendrag av 2025

I 2025 feiret vi totalt 74 gudstjenester, vi hadde babysang nesten hver torsdag, middag og sangstund på Barnesang annenhver onsdag i skoleåret, og formiddagstreff andre mandagen i måneden med interessante gjester og lunsjservering. Vi er Norges nest største menighet i forhold til antall som bor hos oss, med stor aktivitet og mye som skjer for liten og stor.

På våren deltok menigheten i aksjonen for å redde lokalskolen for mange av våre barn, Nordpolen skole. Vi åpnet kirken for FAU som hadde mobiliseringsmøte (se bilde på forsiden), skrev uttalelse og deltok i 1.maitog for skolen. Heldigvis førte det til at Nordpolen skole ble reddet.

I mars hadde vi avskjed for kapellan og sykehjemsprest Hanne Ingrid Slåtten og i mai hadde vi avskjed for menighetsprest i Torshov kirke gjennom 29 år Dag Iversen. Og arbeidet begynte med utlysning av nye pretestillinger. Heldigvis ble avskjeden kortvarig da Dag kom tilbake som vikar for seg selv frem til ny kapellan var på plass januar 2026. I august 2025 begynte Maylèn Nupen som kapellan for unge voksne i vår menighet og i MER.

I hele juli måned hadde vi Sommerkafè i Kirkehagen, for fjerde sommer på rad. Hagen blir vakrere for hvert år og sommerkafeen var et lyspunkt for mange denne sommeren, med konserter hver søndag etter gudstjenestene. Økt aktivitet i Kirkehagen bidrar positivt for nærmiljøet og er et møtested for folk.

Høsten fortsatte vårens positive trend med godt oppmøte på formiddagstreff og spesielt trosopplæringstiltak. Barnesang og babysang satte stadig nye rekorder i antall fremmøtte. Og i september ble 20 flotte ungdommer konfirmert.

23. november var det julemesse med urpremiere på Minimusikalen «Papa Panovs jul», med barn fra Barnesang og litt eldre skolebarn, godt ledet av Trosopplæringsleder Karen og medledere. . Etterpå kom små og store ned på julemessen og alt av mat og drikke forsvant fort. Det var gøy. Når så mange gode krefter står på sammen, gir det resultater og julemessen i Torshov og Lilleborg menighet er noe for seg selv.

Adventstid og julehøytiden ble veldig fin med mange konserter og gudstjenester for små og store, fra barnehagebarn til godt voksne.

MENIGHETSRÅDET

Menighetsrådet har i året som har gått hatt et overordnet mål om å bidra til at det skapes mer himmel på jord, både på Torshov og Lilleborg, gjennom menighetens arbeid. Dette har rådet blant annet arbeidet for gjennom bevisste økonomiske prioriteringer og strategiske valg.

Et viktig mål for rådet har vært at alle beslutninger som tas, skal være i tråd med menighetens vedtatte strategi. Rådet har jobbet for at de områdene som menigheten har prioritert, også blir fulgt opp i praksis. Dette har vært en kontinuerlig prosess hvor vi har vektlagt langsiktig planlegging og klare mål. Vi har og hatt spennende samtaler med menighetsrådet i Sagene og Iladalen om vårt felles arbeid i Sagene Bydel.

Sammen med staben har menighetsrådet arbeidet videre med menighetens langsiktige strategi. Denne skal vi få fullført i 2026.

Menighetsrådet siden november 2023

Maria Bakke Orvik (leder), Jostein Olseng (nestleder), Malene G. S. Elseth, Marianne Mikkelsen, Katrine Intelhus Lind-Solstad, Kari Jordheim, Bodil Tveit, Jørgen Hatlebø og Hanne Kleveland (sokneprest) og Anne Kristin (Kine) Skovdahl. Varamedlem: Tormod Værvågen (frem til 01.03.2025). Daglig leder i menigheten fungerer som sekretær for MR.

Saker behandlet av menighetsrådet

Menighetsrådet hadde 9 møter og behandlet 64 saker. To saker er faste alltid: godkjenning av innkalling og dagsorden, protokoll fra forrige møte. Faste saker under orienteringssaker er orientering fra staben, trosopplæringen, diakoniutvalget, Kirkelig Fellesråd og vennskapsmenighetene.

De viktigste sakene som er behandlet i løpet av året i tillegg til de som er nevnt ovenfor er:

- Godkjenning av budsjett og regnskap, og revidert budsjett
- Arbeid med revisjon av strategiplanen og strategiplanlegging
- Utlysning av kapellanstilling 100% og prest for Unge voksne 50% i menigheten og 50% i MER
- Ansettelse av kapellan i 100% og Prest for Unge Voksne

- Samarbeidsmøte med Sagene og Iladalen menighetsråd
- Arbeid med årsmeldingen for 2024 og menighetens årsmøte, og evaluering av årsmøtet
- Godkjenning av ekstra offer til menigheten i Øst-Jerusalem
- Godkjenning av Trosopplæringsplanen
- Lønn barnesangledere
- Prosjektet "Mindre alene", flere saker
- Evaluering av sommerkafeen
- Offerliste for 2026
- Møteplan for 2025

Andre råd og utvalg

- Gudstjenesteutvalg: Arne Holen, Åste Dokka, Marit Eikeland, Arnt Egil Nordengen, Kristian Hernes og Hanne Kleveland.
- Sør-Sudan-gruppa: Silje Mathea Kleftås Nygård (leder), Kari Jordheim (sekretær), Signe Fyhn, Hanne Kleveland, Bodil Tveit, Astri Lunden, Angela Abeya, Alakai Sekwat og Liv Adams
- Øst-Jerusalemkomiteen: Astrid Holen, Sven Thore Kloster, Marit Eikeland, Dag Iversen, Camilla Skorge, Eli Djupvik, Ingrid Miriam Rodrick Beiler og Marianne Mikkelsen.
- Hagegruppa: Regine Baur-Guth, Marit Lindheim, Jørgen Hatlebø, Sunniva Storebakken, Marianne Mikkelsen, Astrid Holen, Sigrid, Arthur Ingmar og Albert Rønnevig, Unn Line Midttun, Jorun Andersen, og Liv Adams
- Trosopplæringsutvalg: Karen Nystøyl, Hanne Kleveland, Øyvind Stople Sivertsen, Jon Strand og Maria Bakke Orvik
- Diakoniutvalg: Kari Jordheim (leder), Liv Adams (diakon/sekretær), Leif Jarle Theis, Malene G.S. Elseth, Dag Iversen, Janicke Bjercke og Magnus Løken. Maylen Nupen tok over etter Dag Iversen høsten 2025.
- Julemessekomité: Unn Line Midttun, Grethe Bjørgum og Anita Mundgjeld.

MENIGHETENS ANSATTE

Janne Berning-Johansen	Daglig leder 100 %,
John Gjertsen	Vikar for daglig leder i 60% fra 4.12 2024-1.2. 2025
Asta Johnsen	Menighetssekretær 75 %
Hanne Kleveland	Sokneprest 100 %
Dag Iversen	Menighetsprest 100 % frem til 11.5.25. Og vikar fra 01.09-31.12.25
Hanne Slåtten	Kapellan 100 % hvorav 50% er på Lilleborg helsehus frem til 01.03.2025
Gaute Granlund	Kapellan 25 % + 25 % tilknyttet prostiet
Christian Kringstad Kielland	Vikarprest 50% fra 01.03-31.08.2025
Maylèn Nupen	100% Prest for unge voksne i menigheten og i MER fra 01.08.2025
Liv Adams	Diakon 100 %
Kristian Hernes	Organist 100 %, hvorav 62 % tilknyttet menigheten.
Karen Nystøyl	Trosopplæringsleder 40 %
Eva-Kristine Egede-Nissen	
Hernes	Babysangleder, 10% stilling
Mari Sværen	Dirigent, Løkka Ten Sing 9,34 % fra 01.12.24
Emil Nordvik	Band og voksenleder Løkka Ten Sing 15 %
Erik Adams	Kirketjener, tilkallingsvikar
Mathias Kleveland	Kirketjener, tilkallingsvikar
Jakob Mo	Kirketjener, tilkallingsvikar
Risto Eronen	Kirketjener, tilkallingsvikar

NØKKELTALL¹

	2025	2024	2023
Antall gudstjenestedeltakere (alle gudstjenester)	6926	7419	6527
Antall gudstjenester totalt	74	80	76
Gjennomsnitt til stede per. Gudstjeneste	91	92,7	85,8
Antall personer til nattverd	2826	2543	2454
Gj.sn. antall til nattverd	55	51	49
Døpte i kirken	40	51	46
Døpte tilhørende soknet	153	163	153
Gravferd tilhørende soknet	70	59	54
Antall konfirmanter	20	20	13
Vielser i kirken og Torshov kirkepark	7	8	7
Brudepar som gifter seg andre steder	15	16	18
Åpen kirke	2	2	12
Medlemmer	14878	14932	14922
Innmeldinger	34	27	35
Utmeldinger	153	109	154
Aldersgruppen 0 – 18 år ²	2025	2024	2023
Toårssamling/Sauekonsert	24	21	23
God natt-konsert	41 ³	36	36
Trill inn-konsert	-	-	80
4-års klubb	16	15	16
Hellige tre-kongers-fest	24	19	20
Pinse: Kirkens bursdagsfest (5-åringer)	17	13	15
6-års-klubb + skolestartmesse	12	15	11
Mini-musikal	24		
Tårnagenthelg	4	14	9

¹ Tallene er primært hentet fra årsstatistikken til SSB ved årsskiftet.

²Antall deltakere som kom av inviterte fra hver årskull²

³ Antall barn. Voksne kommer i tillegg.

Tårnagentklubb i samarbeid med SPLITS	9	19	10
Lys Våken	29	35	20
Chili	69	69	57
Påskesamling for 7-åringar	11	9	-

Musikk (7B)	2025		2024		2023	
1 kolonne; publikum, 2; tilbud	Publ	Ant.	Publ.	Ant.	Publ.	Ant.
Konserter/ musikkandakter	970	8	486	5	483	6
Konserter i regi av andre	2461	23	1468	14	1261	10
Kulturarrangement i regi av menigheten ⁴		3		3	360	4
Korgrupper for barn og unge	21	2	15	1	15	1

Andre tiltak (Antall deltakere)	2025	2024	2023
Babysang (6A) ⁵	350	300	270
Søndagskole	-	-	-
Familiespeiding. Unike barn innom (cirka-tall)	-	50	25
Ministranter	9	8	7
Barnesang	84	80	80
Konfirmasjon	20	20	13
Lederkurs for ungdom ⁶	1	0	1
TenSing ⁷	15	12	18

Diakoni (6D) (Antall tiltak)	2025	2024	2023
Bibelgruppe, samtale- Tema og tekst	1	2	1

⁴ 2 salmekvelder og Go'nattkonsert barn.

⁵ Tall med bokstav i () henviser til årsstatistikken levert til SSB.

⁶ Prosti-samarbeid

⁷ Prosti-samarbeid

Opplæringstilbud	0	0	1
Samlivskurs i bispedømmet	1	1	1
Sorggruppe v/ samlivsbrudd i bispedømmet	2	2	3
Sorggruppe i prostiet	1	0	0
Formiddagstreff, salmekveld, Høytlesing & matpakke	2	3	3
Andakter ved institusjon/ aldershjem	7	7	7
Besøktjeneste (antall besøk)	3	10	9
Soknebud	23	18	4
Sjelesorgsamtaler	171	212	168
Turer	1	1	1
Andre diakonale tiltak	13	8	14

Frivillige (8B)	2025	2024	2023
Totalt	83	75	75
Gudstjenester, åpen kirke	28	22	26
Trosopplæring, barn og unge	6	14	7
Diakonalt arbeid	28	23	24
Kultur og konsertarrangementer	2	7	7
Komite- og utvalgsarbeid	31	46	23
Hvorav medlemmer/ vara i MR	10	10	10
Annet	10	10	10
Opplæring (8C) 2 arrangement hvert år	0	0	20
Fest	43	39	36

VIRKSOMHETEN

Gudstjenestene

I hele 2025 har vi hatt gudstjenester hver søndag, og det er viktig for menigheten som fast møtepunkt. 74 gudstjenester har vi feiret i 2025 med 91 deltakere i snitt.

I januar var det Helligetrekongers fest og familiegudstjeneste og to uker etter var det presentasjon av konfirmantkullet. 20 flotte ungdommer fra vår menighet. I februar var det Fastelavn med messe for små og store med dåp og etterpå karneval med

fastelavnserisverksted. Leker og piñjata er alltid populært. Fastetiden ble innledet med askeonsdagsmesse og tenning av regnbuelys.

Påskehøytiden ble feiret med gudstjenester alle helligdagene. Familiegudstjeneste på Palmesøndag med eggmalingsverksted etterpå satte tonen. Så ble det kveldsgudstjeneste på Skjærtorsdag. Da deltok ny biskop i Oslo Sunniva Gylver på kveldsgudstjenesten med påskemåltid etterpå. Hun holdt preken og var med å dele ut nattverd. Veldig stas å ha biskopen på besøk rett etter hun var innsatt.

Langfredag var det pasjonsgudstjeneste med lesning av lidelseshistorien, dikt og tekster, da kom NRK innom og filmet litt fra påskevandringen vår inne i kirken langs glassmaleriene. Å stå sammen i kirken og syng «Påskemorgen slukker sorgen» på selveste påskedagen var så fint, og gudstjenesten ble avsluttet utenfor kirken på Knut Nystedts plass hvor vi hilste hverandre med «Kristus er oppstanden». Kirkekafe med varm drikke, appelsinbåter og kvikklunsj var populært og ble inntatt i påkesola. 2. påskedag feiret vi gudstjeneste tradisjonen tro på Sagene frivilligsentral, og frivillige og ansatte disket opp med varm lunsj etterpå. Vi setter stor pris på samarbeidet oss imellom.

Etter påske hadde vi menighetens årsmøte 4.mai og 19. mai var det pinsegudstjeneste.

Vår og høst hadde vi solidaritetsgudstjeneste for Sør-Sudan med yrende liv i hele kirken. Mange fra det Sør-Sudanske miljøet kom fra nærliggende kommuner rundt Oslo og var med. En stor gruppe unge voksne fra Sør-Sudan sang og danset på gudstjenestene.

Vi har og hatt to solidaritetsgudstjenester med et spesielt fokus på våre kristne venner i Palestina – en i mars og en i september.

Sommeren 2025 hadde vi felles gudstjenester sammen med Sagene og Iladalen menighet, annen hver søndag med gudstjeneste i hverandres kirker. Den første felles gudstjenesten i Sagene ble Pride markert. I hele juli stod sommerkafeens ungdommer for kirkekafe i Kirkehagen. Og hver søndag var det i tillegg flotte konserter etterpå. Vi feiret Olsok på utegudstjenesten på Rodeløkken kolonihage og Marianne Jørgensen og Erlend Sæverud sang og spilte på gitar og harpe. Etterpå hadde vi kirkekafe med nystekte vafler som kolonihagen stod for. Å feire olsok i den vakre kolonihagen er en hyggelig tradisjon fra Lilleborg vi ønsker å ta vare på.

Høsten ble innledet med skolestartgudstjeneste, og ivrige 6-åringer løp inn i prosesjon med nylagde draker. Det var stor stemning og mye folk. Lørdag 13.

september hadde vi to konfirmasjonsgudstjenester for konfirmantkullet vårt med fullsatt kirke både kl.11 og kl.13.

Søndag 2. november markerte vi Allehelgensdag. Da leste vi opp navnene og tente lys for de fra vår menighet som hadde gått bort det siste året. Flere deltok i gudstjenesten etter invitasjon og informasjon om dette. I etterkant var det åpen kirke med mulighet for samtale med prest eller diakon.

Første søndag i advent var det lysvåken-gudstjeneste med de 29 barna som hadde overnattet i kirken sammen med ledere, trosopplæringsleder Karen og kapellan Gaute. Når vi sier overnattet, er det en overdrivelse da de fleste barna var våkne hele natten. Det var mange trøtte, men veldig fornøyde unger som dro hjem etter gudstjenesten søndag.

I desember hadde vi 5 barnehagegudstjenester med ikke mindre enn 660 deltakere. Menighetssalen ble brukt til matpakkespising før de gikk tilbake til barnehagene. Det var omtrent like mange fra året før, så vi ser at det er et velkomment tilbud i adventstiden.

Julegudstjeneste for og med brukerne fra Ragna Ringdal og skolegudstjenestene for Nordpolen, Lilleborg og Fernanda Nissen skoler ble feiret med juleevangeliet og julesanger og fullsatt kirke. To av skolene hadde julespill med Josef og Maria, hyrder, engler og sauer.

Julen ble sunget inn 21. desember som var 4. søndag i advent med «Lessons and Carols gudstjenesten». Flinke ministranter og voksne i et aldersspenn fra 8 til 95 år leste bibeltekstene på en god måte. Solist Bård Elias Nystøyl sammen med Kristian Hernes gjorde det som vanlig til en utrolig vakker gudstjeneste med sang og musikk. Julaften feiret vi 2 gudstjenester i Torshov kirke. Det var tradisjonen tro julespill på den første av disse, med både voksne og barn. Tekstlesning og salmer gav en høytidelig ramme for julefeiringen i kirken. 1. juledag var det høytidsgudstjeneste kl. 11 med ekstra flott musikk ved trompetist Elin Kurverud. Ved hjelp av frivillige ble det en hyggelig julelunsj etterpå. 2. juledag feiret vi gudstjeneste på Sagene frivilligsentral med servering av varm julebrunsj etterpå. Disse «andredagene» er veldig fine å feire i samarbeid med Sagene frivilligsentral. Og romjuls søndagen 28. desember hadde felles gudstjeneste for prostiet med nattverd.

Frivillige

De 83 frivillige er en helt sentral del av Torshov og Lilleborg menighet. Disse bidrar på ulike vis, fra dyrking i hagen til tekstlesing i gudstjenester. Noen sørger for at

kirkekaffen står klar til hyggelige prat etter søndagsgudstjenesten, er et vennlig annsikt i døra som ønsker velkommen mens andre har vært pådrivere for ulike temakvelder. Våre yngste medhjelpere er barn som leser tekst eller er med og leker på trosopplæringstiltakene våre. Spennet av oppgaver er stort. Mange legger ned mye tid i vennskapsarbeidet i Sør-Sudan og i Øst-Jerusalem, diakoniutvalg, hagegruppe og julemessekomite for å nevne noen eksempler. Mange av våre frivillige har vært med i mange år og noen er nye og vi er veldig glade for alle sammen, for sammen er vi jo menigheten her hos oss. Vi er også glade for at flere store barn har vært med som frivillige på ulike trosopplæringsarrangementer dette året. Det setter vi og barna som deltar stor pris på.

Medarbeiderfesten 3. november ble en hyggelig kveld som samlet omkring halvparten av de frivillige, og biskop emeritus Tor B. Jørgensen holdt tale for oss om Oslo fra hans oppvekst til i dag. Når vi ser framover for Torshov Lilleborg menighet ønsker vi å sette av mer ressurser til å jobbe kontinuerlig, målrettet og langsiktig med frivillighet for å rekruttere flere og bevare frivillige.

Trosopplæring

Trosopplæringen består både av kontinuerlige tilbud og av tiltak rettet mot bestemte aldersgrupper. Menighetens trosopplæring har i oppgave å gi alle døpte i aldersgruppen 0-17 år tilbud om opplæring i den kristne tro. Noen tiltak er knyttet opp mot en gudstjeneste, men ikke alle.

I 2025 var det til sammen ca 420⁸ unike deltakere på trosopplæringstiltak i Torshov og Lilleborg, mot 409 året før og 456 i 2023. Legger vi til antall unike babyer som har vært på babysang i løpet av året, er tallet vesentlig høyere.

Vi ser at tiltak som åpent hus for 10-12-åringer trekker mange barn, særlig fra Lilleborg skole.

Verdt å merke seg fra trosopplæringen i 2025:

- Babysang engasjerer: Vi har fortsatt med to økter babysang hver torsdag. Snittoppmøtet per sangstund er 30.
- Trill inn-konsert legger vi ned og prioriterer vanlig babysang i stedet.
- Tårnagentklubb: Ble ikke gjennomført høsten 2025 grunnet lav interesse.

⁸ Dette inkluderer ikke et reelt babysangtall, da dette ikke inngår i tallet det rapporteres på her.

- Chili: holder seg populært og favner mange ulike barn i bydelen. Vi ser at hovedvekten av barn kommer fra Lilleborg skole (direkte med buss fra Huseby). Dette har ført til gode oppmøtetall, men også av Lilleborg-dominans og lite mingling på tvers av skoler.
- Mini-musikal ble startet med støtte fra Sparebankstiftelsen. Vi hadde to innleide ledere, band og Ivar Skippervold-musikal i mai 2025. Musikalen var en suksess, men vi valgte å nedskalere formatet for å gjøre det til et levedyktig evenement. Det var lurt, og mini-jule-musikalen Papa Panov samlet 200 tilhørere i november 2025.

Søndagsskolen

Vi har ikke hatt søndagsskole i 2025, da vi manglet ledere.

Konfirmasjon

I 2021 begynte en ny ordning med felles konfirmantopplegg for hele Nordre Aker prosti. Dette er et ledd i en omorganisering der ungdomsarbeidet fra 13 år og oppover skjer prostivis. Konfirmantene gjør ministranttjeneste på gudstjeneste i sin lokale kirke en gang i løpet av året, samt har en samtale med sin lokale konfirmantprest i forkant av konfirmasjonstiden. Resten av konfirmantopplegget skjer felles, i Torshov kirke. Målet er å få mer ut av begrensede stabsressurser og skape et større ungdomsmiljø. Administrativt og regnskaps- ansvar for prostiets ungdomsarbeid var lagt til Hasle i 2025, mens det faglige ansvaret er fordelt på flere menigheter. Konfirmantene kan enten velge å være Ten Sing konfirmant som samles hver tirsdag i Torshov kirke utenom ferier og helligdager, eller velge å følge tirsdagssamlinger med undervisning på ettermiddagstid 5 ganger i løpet av vinteren/våren. Alle konfirmantene deltar på Kick off til Fasteaksjonen, selve Fasteaksjonen og sommerleiren hvor mye av undervisningen og relasjonsbyggingen finner sted. 85 konfirmanter begynte undervisningsforløpet januar 2025, hvorav 20 tilhørte Torshov og Lilleborg menighet. Konfirmantene gjennomførte fasteaksjon i april i Ila kirke og arrangerte samtalegudstjeneste i august i Paulus kirke. Et høydepunkt var leiren på Solbukta utenfor Fredrikstad i slutten av juni, hvor konfirmantene og lederne ble godt kjent og dannet fellesskap, fine rammer for fritid og undervisning på Solbukta leirsted, med sol og regn, bading og sang. To konfirmasjonsgudstjenester ble avholdt i Torshov kirke lørdag 13. September.

For fjorårskonfirmanter tilbyr vi i tillegg lederkurs, i samarbeid med alle menighetene i Nordre Aker prosti. Målet er å lage et opplegg som kan inspirere ungdommene til å

se kirka som en arena for læring og livsmestring. Ungdommene deltar på konfirmantleir og andre aktiviteter i menighetene. Deltagelsen på konfirmantleir er en veldig god arena for læring og for fellesskap og i 2025 var det 10 fjorårskonfirmanter med som ungdomsledere på leir fra hele prostiet.

Familiespeideren

Familiespeideren mangler ledere og har derfor ikke vært gjennomført i 2025.

Løkka Tensing

Løkka TenSing er et tilbud for ungdom med kor, drama, band og sosialt opplegg. TenSing møtes ukentlig i Torshov kirke og er et samarbeidsprosjekt i prostiet. I 2025 var Emil Nordvik og Mari Sværen voksenleder/dirigent. TenSing hadde en avslutningssamling før sommerferien, og startet opp igjen i september. 4-6 faste deltakere kommer på øvelsene.

Torshov og Lilleborg menighet tilbyr TenSing i Torshov kirke hver tirsdag kl. 19-21 i samarbeid med Nordre Aker prosti (tidligere SPLITS).

Diakoni

Torshov og Lilleborg menighet har som visjon at «Kirken er en tydelig aktør som bidrar til et godt nærmiljø for alle, og verner om menneskeverd og skaperverk» (lokal Plan for diakoni, rev. 2024). Målet er at diakonal holdning og tjeneste kommer til uttrykk i alle menighetens aktiviteter.

To av delmålene (i **fet** skrift, nye tiltak i *kursiv*) i diakoniplanen handler om å bidra til **gode møteplasser**, og å **redusere sosial isolasjon**. Dette jobber vi for gjennom blant annet sommerkafé, formiddagstreff, barnesang, kirkekaffe og høytidsmåltider, *17.mai frokost*, kirkeskyss, *strikkeklubb* og sommertur. I 2025 var det styrket fokus på nærmiljøarbeid, med åpne arrangementer i samarbeid mellom flere aktører: *Faste og fellesskap*, *Nærmiljøfest på Haarklous plass*, *Sagenes hager*, *konserter i kirkeparken*, påske- og julekonserter med Røde Kors Nettverk etter soning og deltakelse på Festival for alle.

I **virkeliggjøring av bærekraftsmålene** og bidrag til **biologisk mangfold** i nærmiljøet er kirkehagen sentral. Den er et nydelig 'lokale', bidrar med nektar og pollen til insekter, og vann og frø til fugler. Hagegruppa og dugnadsgjengen steller og videreutvikler kirkehagen. Sommerkaféen bidrar positivt til bærekraftsmål 3 God

helse og livskvalitet, 8 arbeidserfaring, 10 Mindre ulikhet, 11 Gode nærmiljø, 15 Liv på land og 17 samarbeid.

Støtte i sårbare livssituasjoner tilbys gjennom grupper og samtaler. I 2025 ble det startet sorggruppe i et samarbeid i prostiet, ledet av en diakon og en frivillig. Det er grupper etter samlivsbrudd i samarbeid i bispedømmet. Antall enkeltsamtaler eller sjelesorgsamtaler for prester og diakon gjennom året var 171, 23 soknebud med nattverd i hjemmet eller på institusjon, og 3 hjemmebesøk.

Endre holdninger og praksiser som truer menneskeverdet og skaper urettferdighet jobber vi for gjennom å delta i Kirkens Nødhjelps fasteaksjon, vennskapsarbeid med menigheter i Øst-Jerusalem og Sør-Sudan, og i gudstjenester.

Diakoniutvalget er fagorganet for diakoni, og har som hovedoppgave strategisk tenkning og prioriteringer.

Julemesse

Julemessen ble holdt 23.november, etter gudstjenesten. Det var salg av grøt, pølser og kaker til å spise i «kafeen». Rekordmange kom, mye på grunn av "Minimusikalen" hadde fremføring i julemessetida av "Papa Panovs jul." Og alt av sveler, grøt og kaker tok slutt før alle var mette. Små og store deltok på juleverksted. Syltetøy og syltet gresskar, håndarbeid, kaker og annet var for salg. Der var utlodning og åresalg. Gevinstene var så mange at det ble tre åresalg, og rikt utvalg på loddbok. Sør-Sudan gruppa og Jerusalemkomiteen hadde stand. Resultatet av julemessen ble kr. 57297kr, til menighetens arbeid.

Kirkemusikk

Det kirkemusikalske arbeidet i Torshov kirke har gått i normal gjenge i året som gikk. Vi har hatt god assistanse fra korene som øver i kirken: KORiOSLO, Torshovkoret og Torshov kvinnelige vokalensemble. I mars hadde vi jazzmesse med innleide musikere, og festivalhøymesse under Oslo Internasjonale Kirkemusikkfestival. Innleide musikere/sangere har også vært involvert i forbindelse med påske, konfirmasjon og julaften. Det har blitt avholdt to salmekvelder.

Kristian har spilt piano til babysang-samlinger i kirkerommet i Torshov kirke, i tillegg til spill til Minimusikal, formiddagstreff, vielser og begravelser + orgelkonsert under Oslo orgelfestivals 'Orgelmaraton' i oktober. Vi fikk også gjennomført LysVåken med tilhørende godnattsanger og morgenvekking fra orgelet.

Instrumenter:

Det nye orgelet fra Richard Rensch Orgelbau, innviet april 2024, har 27 stemmer, og fremstår i topp stand.

Konsertflygelet (C. Bechstein, innkjøpt i 2012, med rehabilitert mekanikk 2023), og fremstår også i topp stand.

Vennskapsmenighetene

Den palestinske lutherske menigheten i Øst-Jerusalem

Øst-Jerusalemkomiteen ivaretar vennsaksarbeidet med den palestinsk-lutherske menigheten i Redeemer Church i Øst-Jerusalem. Komiteen har bestått av Sven Thore Kloster (talsperson), Marit Eikeland, Camilla Skorge, Astrid Holen, Dag Iversen, Ingrid Rodrick Beiler og Marianne Mikkelsen (koordinator). Komiteen har hatt fire møter i 2025. En del av samarbeidet er å holde gjensidig kontakt og utveksle erfaringer, og komiteen har dette året sendt fire nyhetsbrev til vennsaksmenigheten og ellers holdt kontakt via nettpprat.

Vi har hatt to solidaritetsgudstjenester med et spesielt fokus på våre kristne venner i Palestina – en i mars og en i september. Søndag 9. mars inviterte vi Eilert Rostrup som gjestetaler. Han er teolog, har jobbet som prest og har vært leder for KFUK-KFUM Global og har jobbet tett med palestinske kristne.

Søndag 14. september var Håvard Skjerdal, som er leder i Sabeel Kairos Norge, gjestetaler. Sabeel Kairos Norge er et nettverk som støtter palestinske kristne og organisasjonene Sabeel og Kairos i Palestina og Israel. Denne søndagen hadde vi også besøk av Nada Zabaneh fra menighetsrådet i Good Shepherd Church i Amman i Jordan som var på Norgesbesøk sammen med den påtroppende biskopen i Den evangelisk lutherske kirke i Jordan og Det hellige land (ELCJHL), Imad Haddad.

I mai deltok komiteens medlemmer på et møte i Oslo bispedømmes Palestinaforum, et uformelt nettverk for menigheter og enkeltpersoner i kirken med engasjement for Palestina. Møtet ble arrangert i anledning prest og forfatter Munter Isaacs besøk i Norge, og Oslos biskop Sunniva Gylver deltok i møtet. Isaac orienterte om den svært vanskelige situasjonen på Vestbredden og i Øst-Jerusalem.

I september inviterte vi medlemmer av de andre menighetene som har vennsaksavtaler med menigheter i ELCJHL, til et møte med Yonatan Shapira fra Jødiske stemmer for rettferdig fred som er den norske delen av European Jews for Palestine. Yonatan Shapira er en tidligere pilot i det israelske forsvarrets sanitet som nektet å fortsette i militær tjeneste.

I slutten av november deltok Øst-Jerusalemkomiteen med en egen stand på menighetens julemesse. Der delte vi ut informasjonsmateriell om vennskapsmenigheten og ELCJHL og fortalte om vennskapsarbeidet til de mange interesserte som stoppet ved bordet vårt.

På grunn av den vanskelige situasjonen i Palestina og Øst-Jerusalem har vi verken mottatt besøk av våre venner eller vært på besøk hos dem. Vi håper det blir enklere å gjennomføre denne delen av vennskapsavtalen det kommende året.

Det kom inn kr.14153,- til Vennskapskomiteen og kr. 13253,- til Redeemer Church i forbindelse med offergaver i gudstjenester.

Dangaji Church Mabaan i Sør-Sudan

I 2025 har Sør-Sudangruppa hatt følgende medlemmer: Silje Kleftås Nygård, (leder), Hanne Kleveland (nestleder), Angela Abeya, Alakai Sekwat, Signe Fyhn, Astri Lunden, Bodil Tveit, Kuruntus Dorge, Liv Adams og Kari Jordheim. Gruppa har det siste året vært supplert med representanter fra South Sudan Community in Norway (SSCN), Sørsudansk kvinnegruppe og Støttegruppa for Sudan og Sør-Sudan (SFS), og det har gitt ny giv og vitalitet.

Vi har hatt 4 møter i løpet av året og vært med å arrangere 3 gudstjenester; to solidaritetsgudstjenester; 27. april og den 12. oktober. På den første gudstjenesten var tema påske og livets seier over døden. Prekenen var ved Odd Evjen, seniorrådgiver ved Kirkens Nødhjelp og oversatt til mabaan ved Isaac M. Konya. 130-140 personer var til stede under gudstjenesten med voksne og barn i alle aldre. Totalt kom det inn kr. 10309,- i offer denne søndagen, og pengene ble sendt videre til menigheten i Dangaji. Koret deltok med sang, og det var stor kirkekaffe etterpå.

På gudstjenesten 12.10 var tema «Hope in a tiny grain» og Silje Mathea Kleftås Nygård steppet inn på kort varsel og holdt preken da Maren Fallet i Norsk Folkehjelp som skulle ha preken ble syk. Isaac lagde en oversettelse til mabaan. Også denne søndagen var det korsang og kirkekaffe med lunch og kaker. Offeret på 9714kr,- ble sendt til Dangaji til innkjøp av såkorn.

I tillegg hadde vi besøk av pastor James Nimrew fra Sør-Sudan på gudstjenesten 31.8. James Nimrew var i Norge for å vitne i en rettsak mot norske Aker BP som kjøpte opp det svenske oljeselskapet Lundin Oil. De brukte militære grupper for å kunne drive folk bort slik at de kunne utvinne olje i fred, mens landet var herjet av borgerkrig. James fikk høre om vårt vennskapsarbeid med Sør-Sudan da Hanne deltok på en samling hos Norsk Folkehjelp om dette. Pastor Nimrew kom og holdt en veldig

interessant appell sammen med Marit Hernes fra Sudan Forum på gudstjenesten og kirkekaffen.

Hanne har jevnlig mailkontakt med representanter fra eldsterådet i Dangaji. Ellers er det mye uro i landet med stadige krigshandlinger og stort antall flyktninger fra Sudan. Vår kontakt gjennom mange år David Demey har også sendt meldinger. Han forteller at statsansatte ikke har mottatt lønn på over ett år og det er kaotisk. Han ber oss om å be for dem.

Grappa har som vanlig sendt en julehilsen til Dangaji via John Benge, og det ble en ekstra innsamling til Dangaji på julemessa 23.november. Gjennom alle år har vi bedt for hverandre på søndagsgudstjenestene i tråd med vennskapsavtalen. Det har vi også gjort dette året.

KOMMUNIKASJON

Menigheten har vår egen nettside hvor det blant annet finnes informasjon om menighetens aktiviteter, ansatte og utleie. Videre har vi en Facebook-side der det kommer fortløpende informasjon om aktiviteter og arrangementer. Vi sender jevnlig ut digitale nyhetsbrev med informasjon om tiltak tilknyttet trosopplæringen. Invitasjoner til trosopplæringstiltak skjer ellers per brev.

Menigheten har ellers oppslagstavler både utenfor og inne i Torshov kirke hvor plakater henges opp. De digitale oppslagstavlene er nå i drift. Snapchat-kontoen Bibelguide på Snap ligger for tiden i dvale.

Nettside: kirken.no/tol Facebook: facebook.com/torshovoglilleborgmenighet

KIRKEBYGGET

Torshov kirke er en arbeidskirke, bygget i 1958, med 304 plasser. Kirken har to store møtesaler og et kapell. I tillegg er der to mindre møterom, og to ungdomsrom i kjelleren. I tilknytning til menighetssalen er det et lite kjøkken til kirkekaffen. Hovedkjøkkenet er i underetasjen, der er også 9 kontorer og personalrom.

I 2022 arbeidet daglig leder mye med å få ferdigstilt alt. Ungdomsrommene var stort sett ferdig, men med viktige detaljer som manglet slik som innredning, lys og lyddemping. Akustikken er utbedret noe i møtesalene, da den har vært problematisk. MR valgte å prioritere dette av egne midler i 2023 og 2024.

Universell utforming er nesten helt i orden. Det er ordnet med tilgang til Kirkehagen fra kirken, utført av fellesrådet ved å bruke midler fra kirkens fondsmidler og den store asfaltkanten som tidligere var en hindring for rullestolbrukere er jevnet ut.

ØKONOMI

Økonomien i Oslokirken er tredelt. Oslo bispedømme har ansvaret for lønnsutgifter til prestene, Kirkelig fellesråd i Oslo har ansvaret for å dekke vedlikehold og drift av kontorer, bygg og kirkerom, samt nødvendig bemanning for de vanlige kirkelige tjenestene og administrasjon. I tillegg har soknet, ledet av menighetsrådet, en økonomi som dekker aktiviteter, grupper, lokale tiltak og lønn til ansatte som er ansatt av, eller finansiert gjennom menighetsrådet. Økonomikomentaren i denne årsmeldingen dekker kun det som menighetsrådet er ansvarlig for.

Soknet har et driftsbudsjett på ca. kr. 1 400 000. Soknet fortsatte gjennom 2025 med en god og stabil økonomisk styring, og endte på et endelig resultat som viser et mindre-forbruk (overskudd) på kr. 191 713,-.

Inntekter: Noen nøkkeltall for Inntekt 2025:

- Utleie- 331 000,- (20% går videre til Fellesrådet)
- Bevilgning fra bydelen- 110 000,-
- Gaver/Offer/Julemesse mm- ca 300 000,-
- Overføring fra Fellesrådet- 233 000,-

Utgifter

Utgiftene i soknet går i hovedsak til følgende:

Lønn og personalressurser.

Det betyr at vi finansierer ansatte og medarbeidere som gjør det daglige arbeidet i menigheten slik som gudstjenester, oppfølging av frivillige, barne- og ungdomsarbeid, diakoni og øvrig menighetsliv.

Aktiviteter og drift: Det inkluderer alt det konkrete arbeidet vi gjør, som:- gjennomføring av arrangementer og tiltak og drift av lokaler og kirkerom samt materiell, utstyr og innkjøp

Årsregnskapet 2025

Årsregnskap 2025 drift					
Torshov Lilleborg sokn					
	2024		2025		
	Beløp	Org. Budsjett	Beløp	Org. Budsjett	Revid.budsj.
Brukerbetaling, salg, avgifter og leieinntekter (600-659)	373 411	284 000	361 270	303 000	353 000
Refusjoner/overføringer (700-789)	170 113	88 745	199 376	130 000	179 000
Rammeoverføring/tilskudd fra egen kommune (830-839)	94 250	83 095	110 000	90 000	124 000
Tilskudd fra soknets organer (840-859)	232 845	230 000	244 015	228 000	248 000
Andre tilskudd, gaver, innsamlende midler (860-879)	468 545	353 000	523 939	300 000	484 000
Sum driftsinntekter	1 339 164	1 038 840	1 438 600	1 051 000	1 388 000
Lønn- og sosiale utgifter (010-099)	209 096	251 500	241 868	164 000	244 568
Kjøp av varer og tjenester (100-299)	712 466	734 595	636 864	589 500	763 596
Refusjoner/overføringer (300-389:429)	381 920	535 000	414 291	402 500	428 000
Tilskudd og gaver (400-479:ekskl.429)	153 739	128 000	159 069	109 000	180 000
Sum driftsutgifter	1 457 221	1 649 095	1 452 092	1 265 000	1 616 164
BRUTTO DRIFTSRESULTAT	-118 057	-610 255	-13 493	-214 000	-228 164
Renteinntekter og utbytte (900-909)	209 300	160 000	191 826	160 000	160 000
Netto finansinntekter/-utgifter	209 300	160 000	191 826	160 000	160 000
Avskrivninger (590)	31 091		31 091		
Motpost avskrivninger (990)	-31 091		-31 091		
NETTO DRIFTSRESULTAT	91 242	-450 255	178 333	-54 000	-68 164
Bruk av udisponert fra tidligere år (mindreforbruk) (930)	67 947		222 240		
Bruk av ubundne fond (940-949)	100 718	342 388	13 380	53 500	29 664
Bruk av bundne fond (950-959)	30 280	115 867		8 500	38 500
Sum bruk av avsetninger	198 945	458 255	235 620	62 000	68 164
Avsatt til ubundne fond (540-549)	67 947	8 000	222 240	8 000	
Sum avsetninger	67 947	8 000	222 240	8 000	
REGNSKAPSMESSIG MER-/MINDREFORBRUK	222 240		191 713		

Vedlegg balanse 2025:

Årsregnska balanse 2025		
Torshov Lilleborg sokn	2024	2025
Utstyr, maskiner og transportmidler (5.24-5.26)	238 453	207 362
Anleggsmidler (Kap. 5.2)	238 453	207 362
Kortsiktige fordringer (5.13-5.17)	221 447	225 983
Kasse, bankinnskudd (5.10)	5 690 372	5 847 242
Omløpsmidler (Kap. 5.1)	5 911 819	6 073 224
SUM EIENDELER	6 150 272	6 280 587
Disposisjonsfond (5.56-5.58)	4 196 421	4 405 281
Bundne driftsfond (5.51-5.52)	1 255 225	1 255 225
Regnskapsmessig mindreforbruk (5.5950)	222 240	191 713
Kapitalkonto (5.5990)	238 453	207 362
Egenkapital (Kap. 5.5)	-5 912 340	-6 059 582
Annen kortsiktig gjeld (5.32-5.39)	237 932	221 004
Kortsiktig gjeld (Kap. 5.3)	-237 932	-221 004
SUM EK OG GJELD	-6 150 272	-6 280 587

Noen bilder fra 2025



Fra kirkecaffen etter
Solidaritetsgudstjenesten



Karen forteller om påsken for 7 åringer



Gaute og Mathias deler ut nattverd



Klare for konsert i adventstiden



Dag Iversen prest i 30 år i Torshov og Lilleborg menighet



Konsert Bård Elias Nystøyl og lutenist Barbora Hulcova



Biskop Sunniva og Ann Magritt fra fellesrådet besøker stab og MR i november. Foran Sunniva, Ann Magritt, Liv, Maylèn. Bak Hanne, Gaute, John, Dag, Maria og Jostein



Marianne Jørgensen synger og spiller harpe på gudstjenesten på Rodeløkken kolonihage



Angelita har konsert i kirkehagen



Gang rundt juletreet Hellige tre kongers fest

Kontaktinformasjon Torshov og Lilleborg menighet:

epost: post.torshovlilleborg.oslo@kirken.no

Se vår nettside: <https://kirken.oslo/tol>

Eller Facebook: søk Torshov og Lilleborg menighet.

Besøk oss i Torshov kirke.

Åsengata 25, 0480 Oslo



Torshov og Lilleborg menighet